

## DODATEK Č. 3/AMENDMENT NO. 3

*k Rámcové smlouvě evidované u Kupujícího pod č./to the Framework Contract under the Buyer's registration No. 51/2016*

(dále jen "Dodatek č. 3")/(hereinafter referred to as the "Amendment No. 3")

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1. STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik</b><br/>IČ: 00001279<br/>se sídlem Praha 1, Růžová 6/943,<br/>110 00 Praha 1, Česká republika<br/>zapsaná v obchodním rejstříku vedeném<br/>Městským soudem v Praze, oddíl A LX, vložka<br/>296<br/>zastoupená <b>Tomášem Hebelkou, MSc,</b><br/>generálním ředitelem<br/>bank. spojení: UniCredit Bank Czech Republic,<br/>a.s., Na Příkopě 858/20, 113 80 Praha 1<br/>č. účtu: 200210010/2700<br/>č. účtu IBAN: CZ44 2700 0000 0002 0021 0010<br/>SWIFT banky: BACX CZPP<br/>(dále jen „Kupující“)</p> | <p><b>1. STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik</b><br/>Id. No.: 00001279<br/>with its registered office at Praha 1, Růžová<br/>6/943, 110 00 Praha 1, Czech republic<br/>registered in the Commercial register maintained<br/>by the Municipal Court in Prague, Section A XL,<br/>Entry 296<br/>represented by <b>Tomáš Hebelka, MSc,</b> Chief<br/>Executive Officer<br/>banking details: UniCredit Bank Czech Republic,<br/>a.s., Na Příkopě 858/20, 113 80 Praha 1<br/>account number: 200210010/2700<br/>IBAN account number: CZ44 2700 0000 0002<br/>0021 0010<br/>SWIFT code: BACX CZPP<br/>(hereinafter referred to as the "Buyer")</p> |
|--|---|

a

and

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>2. B.D.K. Industrial Products Limited</b><br/>se sídlem Levington Park, Bridge Road,<br/>Levington, Ipswich, Suffolk, IP10JE<br/>IČ: 00621647<br/>DIČ: GB 248003877<br/>zastoupená <b>Nick Falconer,</b> generální ředitel<br/>bank. spojení: XXX<br/>č. účtu: XXX<br/>č. účtu IBAN: XXX<br/>SWIFT banky: XXX<br/>(dále jen „Prodávající“)</p> | <p><b>2. B.D.K. Industrial Products Limited</b><br/>with its registered office Levington Park, Bridge<br/>Road, Levington, Ipswich, Suffolk, IP10JE<br/>Id. No. 00621647<br/>VAT Id. No.: GB 248003877<br/>represented by <b>Nick Falconer,</b> general manager<br/>banking details: XXX<br/>account number: XXX<br/>IBAN account number: XXX<br/>SWIFT code: XXX<br/>(hereinafter referred to as the "Seller")</p> |
|--|---|

(společně dále jen také „Smluvní strany“, každá také jako „Smluvní strana“)

(hereinafter also jointly as the "Parties" and each as the "Party")

*se dohodly na níže uvedených změnách Rámcové smlouvy č. 51/2016 uzavřené dne 6. 6. 2016 ve znění Dodatku č. 1 uzavřeného dne 19. 12. 2017 a Dodatku č. 2 uzavřeného dne 3. 7. 2018 (dále jen „Rámcová smlouva“) v souladu s článkem XII. odstavec 4 Rámcové smlouvy:*

*have agreed upon the following changes to Framework Agreement No. 51/2016 concluded on 6<sup>th</sup> June 2016 as amended by Amendment no. 1 concluded on 19<sup>th</sup> December 2017 and by Amendment no. 2 concluded on 3<sup>rd</sup> July 2018 (hereinafter referred to as the "Framework Agreement") in accordance with Section XII. paragraph 4 of the Framework Agreement:*

**I.**

Článek III. odst. 10 Rámcové smlouvy je nahrazen následovně:

10. *Kupní cena za termoplastická laminační pouzdra s ochranným potiskem pro "Osvědčení o registraci vozidla VERZE 2" je následující:*

<i>Množství</i>	<i>cena 1,000 kusů</i>
250,000 +	GBP XXX
750,000 +	GBP XXX
1,000,000 +	GBP XXX
1,250,000 +	GBP XXX
1,500,000 +	GBP XXX
1,750,000 +	GBP XXX

**II.**

- Ostatní ustanovení Rámcové smlouvy nejsou Dodatkem č. 3 dotčena a zůstávají v platnosti a účinnosti.
- Dodatek č. 3 je sepsán v českém a anglickém jazyce ve dvou výtiscích s platností originálu, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
- Prodávající bere na vědomí, že Dodatek č. 3 bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), zveřejněn po jeho podpisu Smluvními stranami prostřednictvím registru smluv. Veškeré úkony související se zveřejněním zajistí kupující.
- Dodatek č. 3 nabývá platnosti dnem jeho podpisu a účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv.

V Praze dne \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Kupující/ The Buyer  
Tomáš Hebelka, MSc, generální ředitel  
**STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik**

**I.**

Article III. par. 10 of the Framework Agreement is replaced by the following:

10. *The purchase price for thermoplastic lamination pouches with protective printing for "Vehicle registration certificate VERSION 2" is the following:*

<i>amount</i>	<i>price for 1,000 pcs</i>
250,000 +	GBP XXX
750,000 +	GBP XXX
1,000,000 +	GBP XXX
1,250,000 +	GBP XXX
1,500,000 +	GBP XXX
1,750,000 +	GBP XXX

**II.**

- All other provisions in the Framework Agreement are not changed, amended or modified through Amendment No. 3 and shall remain unchanged and in full force and effect.
- Amendment No. 3 is made in two copies in Czech and English language, each having equal legal force and authenticity, of which the Contracting Parties shall receive one each.
- The Seller takes note that Amendment No. 3 shall be, in accordance with Act No. 340/2015 Coll., on Special Conditions of Efficiency of some Contracts, Disclosure of such Contracts and the Contracts Register (the Contracts Register Act), after its the signing, disclosed in the Contracts Register. The disclosure and related operations shall be ensured by the Buyer.
- Amendment No. 3 comes into validity on the day of signature by both Contracting Parties and into effect after disclosing in the Contracts Register.

In \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Prodávající/ The Seller  
Nick Falconer, general manager  
**B.D.K. Industrial Products Limited**